



---

## **Modification 001**

La présente modification vise à :

### **1) répondre aux questions des soumissionnaires éventuels.**

*QUESTION 1* : La section 2.2 indique que les soumissions doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de TPSGC au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

Pouvez-vous décrire les méthodes de présentation des soumissions pour ce projet de marché, car nous ne sommes pas sûrs de l'endroit à la page 1 de la demande de soumissions dont il est question?

*RÉPONSE 1* : Veuillez-vous reporter au point 3) ci-dessous concernant l'ajout de la page 1 de la demande de soumissions.

### **2) modifier la PARTIE 1 de la demande de soumissions.**

À PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX;

**SUPPRIMER: 1.3 Accords commerciaux** entièrement et **REPLACER PAR:**

#### **1.3 Accords commerciaux**

Le présent approvisionnement est régi par les modalités de l'*Accord sur le commerce intérieur* (ACI). Le besoin n'est visé ni par l'*Accord de libre-échange nord-américain* (ALENA), aux termes de la section B de l'annexe 1001.1b-2 (Recherche et développement, toutes les catégories), ni par l'*Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce* (AMP-OMC), aux termes de l'appendice 1 de l'annexe 4.

Le processus de l'ADP est organisé conformément aux principes de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) relativement à l'égalité d'accès, à l'équité et à la transparence.

**INSÉRER:**

#### **1.7 Passation des marchés**

Une fois une proposition est préqualifiée, le soumissionnaire participera à l'élaboration d'un énoncé des travaux fondé sur la proposition préqualifiée du soumissionnaire. L'énoncé des travaux fera partie de tout marché subséquent. Le prix sera assujéti à une négociation. Le soumissionnaire pourrait avoir à fournir de l'information supplémentaire, tels que des renseignements financiers, pour démontrer sa capacité d'entreprendre les travaux, ainsi qu'un soutien des prix démontrant que les coûts sont justes et raisonnables.



- 3) **inclure la page couverture (page 1) du document « Présentation des soumissions ».**  
Reportez-vous au document joint à la présente modification ci-dessous.
  
- 4) **fournir les tableaux Coûts et renseignements financiers (Pièce jointe 2 de la PARTIE 3)  
sous forme de tableurs Microsoft Excel.**

Reportez-vous aux tableurs modifiés sur le site [achatsetventes.gc.ca](http://achatsetventes.gc.ca).

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right  
of Canada, in accordance with the terms and conditions  
set out herein, referred to herein or attached hereto, the  
goods, services, and construction listed herein and on any  
attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la  
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou  
incluses par référence dans la présente et aux annexes  
ci-jointes, les biens, services et construction énumérés  
ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet DIRP Call 001	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7714-166154/A	Date 2016-06-03
Client Reference No. - N° de référence du client W7714-166154	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG	
File No. - N° de dossier 067sv.W7714-166154	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-06-29</b>	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Caves, Kate	Buyer Id - Id de l'acheteur 067sv
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3871 ( )	FAX No. - N° de FAX ( ) -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Science Procurement Directorate/Direction de l'acquisition  
de travaux scientifiques  
11C1, Phase III  
Place du Portage  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date